

R 5 / R 5 V.V. / R 7 / R 7 V.V.

Consignes de sécurité et d'utilisation / Safety and Operating Instructions
Veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzing / Sicherheits- und Bedienungshinweise

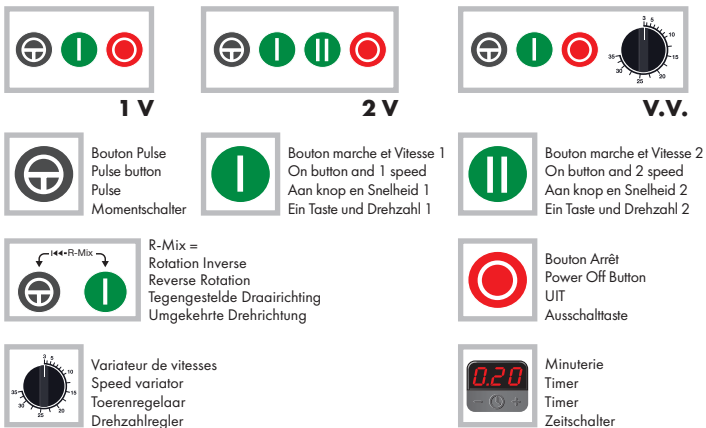
À FIXER AU MUR.
HANG ON THE WALL.
AAN DE WAND TE BEVESTIGEN.
AN DER WAND ZU BEFESTIGEN.



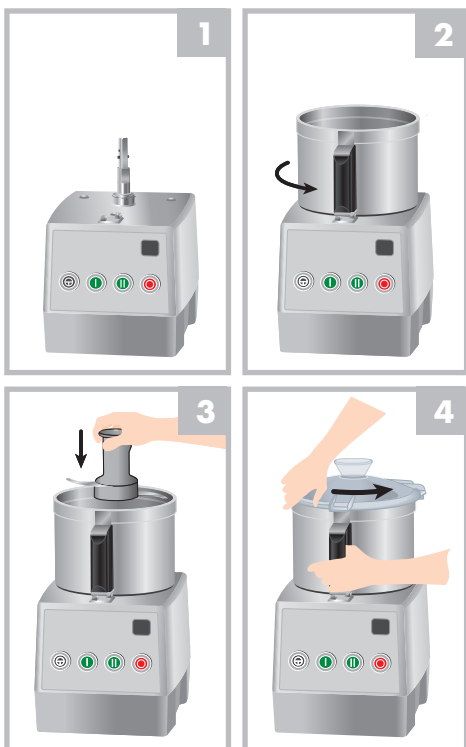
robot coupe®

www.robot-coupe.com

Tableau de commande / Control Panel / Bedieningspaneel / Bedienfeld

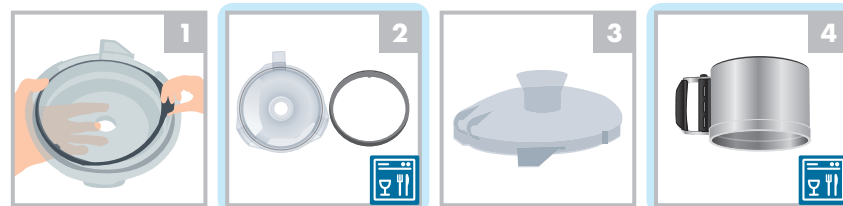


Mise en marche et utilisation / Switching on and using the mixer / Inwerkingstelling en gebruik / Inbetriebnahme und Bedienung



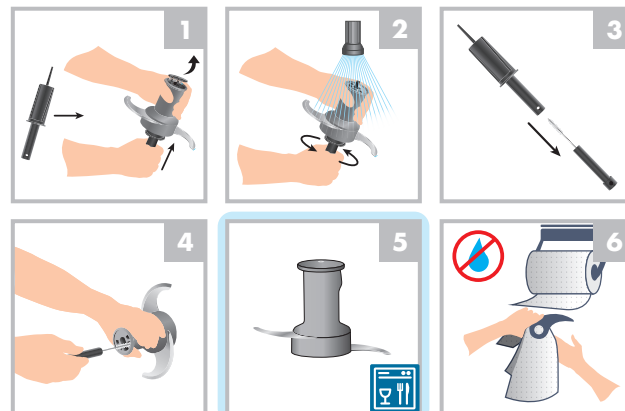
Nettoyage et entretien / Cleaning and maintenance / Reinigen en onderhoud / Reinigung und Wartung

Couvercle / Lid / Deksel / Deckel

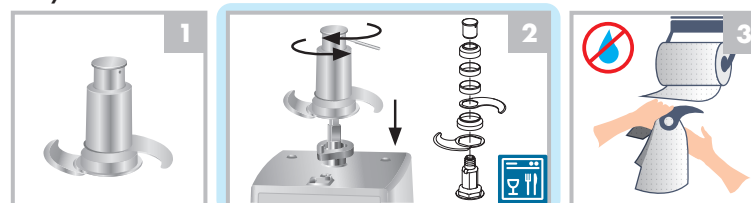


Cuve / Bowl / Kuip / Schüssel

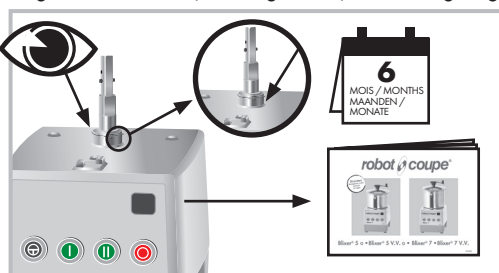
R 5 / R 5 V.V. Couteau / Blade / Mes / Messer



R 7 / R 7 V.V.



Bague d'étanchéité / O-ring (seal) / Afdichtingsring / Dichtungsring



Sécurité / Safety Veiligheid / Sicherheit



Ne jamais essayer de supprimer les systèmes de verrouillage et de sécurité. / Never try to remove the locking and safety systems. / Probeer nooit de vergrendelings- en beveiligingssysteem buiten werking te stellen. / Niemals versuchen, die Verriegelungs- oder Sicherheitsvorrichtungen zu umgehen.

R 5 / R 5 V.V. / R 7 / R 7 V.V.

Consignas de seguridad y empleo / Instruções de segurança e de utilização

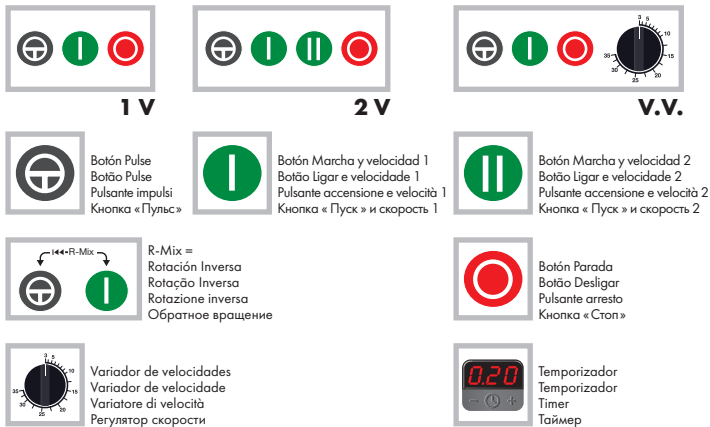
Istruzioni di sicurezza e di utilizzo / Рекомендации по технике безопасности и использованию

**DEBE FIJARSE A LA PARED.
PARA FIXAR NA PAREDE.
DA FISSARE A PARETE.
ПОВЕСИТЬ НА СТЕНУ.**

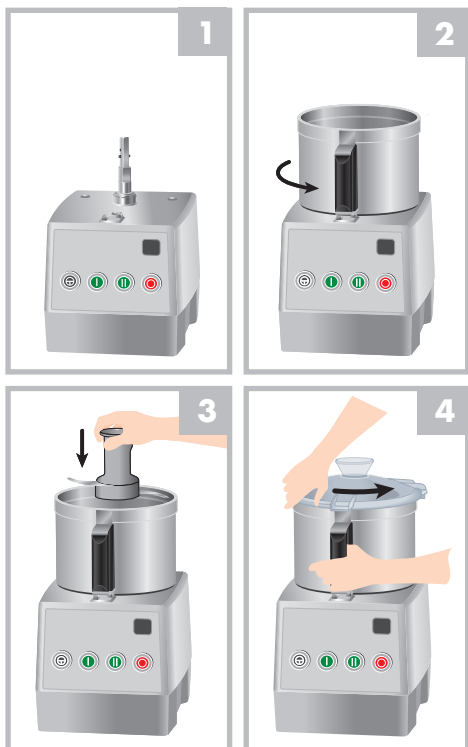


robot coupe®
www.robot-coupe.com

Panel de mandos / Painei de controlo / Quadro comandi / Панель управления

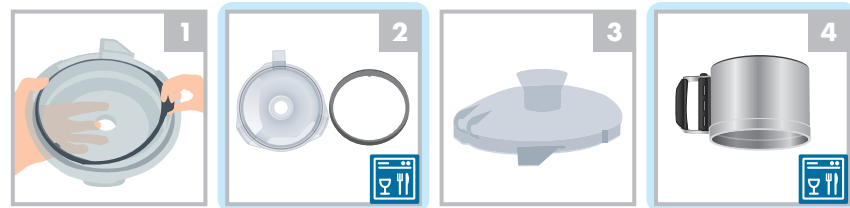


Puesta en marcha y utilización / Ligação e utilização / Accensione e utilizzo / Включение и использование



Limpieza y mantenimiento / Limpeza e manutenção / Pulizia e manutenzione / Чистка и уход

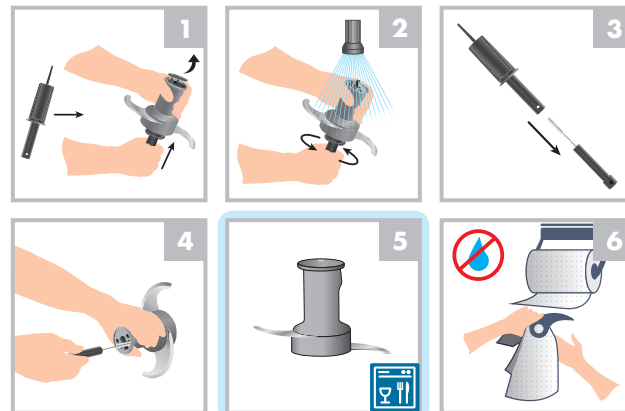
Tapa / Tampa / Coperchio / Крышка



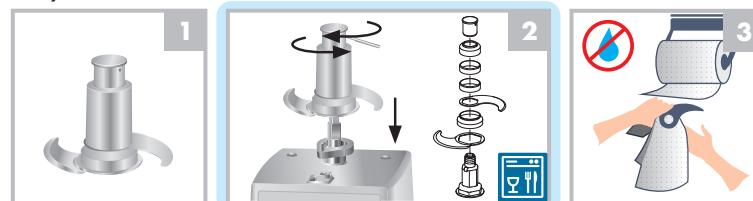
Cuba / Cuba / Vasca / Чаша

R 5 / R 5 V.V.

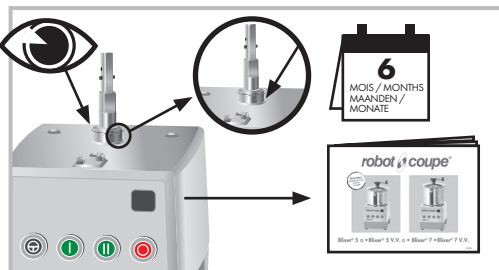
Cuchilla / Lâmina / Coltello / Нож



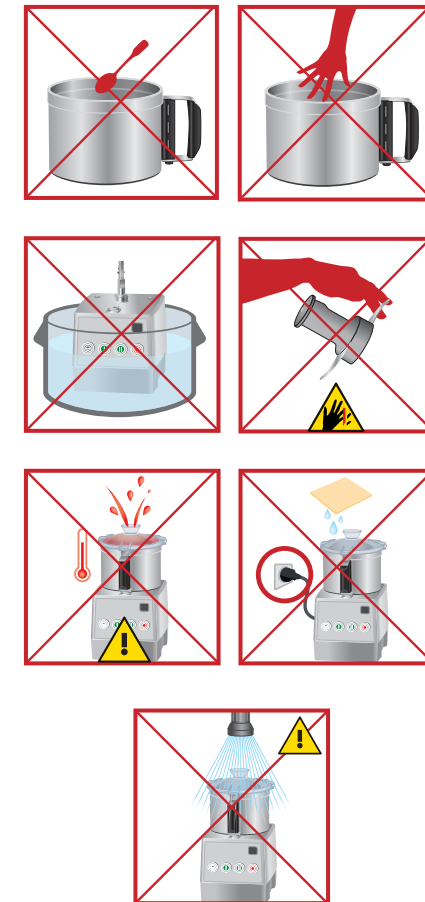
R 7 / R 7 V.V.



Anillo de hermeticidad / Anel de vedação / Anello di tenuta / Уплотнительное кольцо



Seguridad / Segurança / Sicurezza / Безопасность



Nunca tratar de suprimir los sistemas de bloqueo y de seguridad. / Nunca tentar suprimir os sistemas de bloqueio e de segurança. / Non cercare in alcun caso di eliminare i sistemi di blocco e di sicurezza. / Никогда не отключать системы блокировки и защиты.